

SİNİP

SİNİS

SİNPALE 5
BEŞİNCİ SİNOP BİENALİ
FIFTH SİNOP BIENNIAL
12 TEMMUZ / JULY
31 AĞUSTOS / AUGUST 2014

"Kar amacı gütmeyen *Sinopale* süresince yayınlanan bir bienal gazetesidir."

sayı: 2

"Sinop'un Pencereleri", 2014
Teresa Henriques



SİNPALE 5 SERGİLERİ, SİNOP'UN KALBİNDEKİ MEKANLARDA GERÇEKLEŞİYOR.

Bu yıl Sinop Uluslararası Bienali Kurtuluş Caddesi'ndeki eski Postane Binası, eski İstanbul Otel, Kaledibi'ndeki Fikret Övet Ofisi ve Mimarlar Odası ile Koca Sokak'taki Mehmet Yüksek Evi ve Hal Binası'nda gerçekleştiriliyor. Sergiler, 31 Ağustos'a kadar Pazartesi günleri hariç hergün 15.00-20.00 saatleri arasında gezilebilir.

12 Temmuz'da Sinopale Sinop'a gelen sanatçıları Ayda 1 Gün Sokak Bizim ve Helesa etkinlikleriyle karşılamıştı. Sonraki günlerde sanatçılar 1 hafta boyunca araştırdılar, Sinoplularla birlikte işlerini ürettiler. 19 Temmuz Cumartesi günü Kurtuluş Caddesi'ndeki eski Postane binasının önünde gösterişli bir açılış töreni yapıldı. Sinop'un ileri gelenlerinin yanı sıra İsviçre ve Avusturya Kültür Ataşelerinin de katıldığı bienalin açılışında yaptığı konuşmada Sinop Belediye Başkanı Baki Ergül bu güzel tarihi yapının kalıcı bir kültür merkezine dönüştürülmesini Sinop Valisi Yavuz Selim Koşger'den talep etti. Vali Yavuz Selim Koşger ise Belediye Başkanı'nın bu dileğine canı gönülden katıldığını, ancak bu yapının bir süre İçişleri Bakanlığı tarafından ülkemize gelecek mülteci misafirlerimize yönelik kullanılacağı bilgisini verdi.

Bu imece etkinliğine katkılarından dolayı tüm destekçilere, gönüllülere ve içeriği oluşturan değerli kürator ve sanatçılara teşekkür eden bienalin kurucusu ve Genel Sanat Yönetmeni T. Melih Görgün, "Kümeler ve Kristaller: Sıfır Noktasında Gözlem" başlıklı sergiyi açtı. 20 Temmuz Pazar akşamı ise Mimarlar Odası'nın geçen yıllarda restore edilen tarihi binasında Avusturya Kültür Ofisi işbirliğiyle gerçekleştirilen Viyana Mimari Sergisi açıldı. Bu sergiler 31 Ağustos'a kadar pazartesi günleri hariç hergün 15.00-20.00 saatleri arasında gezilebilecek. Sergiler dışında Sinopale 5 kapsamında performanslar, dans ve tiyatro gösterimleri, her akşam açık hava film gösterimleri, çocuklara yönelik atölye çalışmaları ile "Kent Oyunu" gibi özel etkinlikler de yer almaya devam edecek.

RÜZGÂRIN GETİRDİKLERİ

Yazan: Alpay Tırıl

Hiç rüzgâr olmak istediniz mi? Engel tanımadan, dur durak bilmeden, özgürlüğün tadını çıkararak esmek, esmek, esmek... **Syf. 2**

TABİİ!

Yazan: Frank Hagen

Benim Sinop'a olan yolculuğum buraya gelmeden önce başladı. **Syf. 4**

SİNPALE FORUM

Sinopale Forum'un konusu bu yıl "Sinopale Sürecinde Öğrenme Deneyimleri" idi. **Syf. 5**

KENT OYUNU: "ELDE VAR BİR SİNOP"

Avrupa Kültür Derneği, Sokak Bizim Derneği ve Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Şehir ve Bölge Planlama Bölümü işbirliğiyle Sinop için bir oyun tasarladık. **Syf. 5**

SİNPALE 5 GEZİ REHBERİ

Sinopale sergilerini sizin için gezdik, görüntüledik ve derledik. **Syf. 6**

SİNPALE YİNE ÇOCUKLAR İÇİN

Sinopale, çocuk etkinliklerine büyük önem veriyor. 2008'de Sinopale Çocuk etkinliklerine katılan çocuklardan büyüyüp Sinopale'de gönüllü olarak çalışanlar var. **Syf. 20**



Rüzgârın Getirdikleri

Yazan: Alpay Tırlı

“Şimdi bir rüzgâr geçti buradan
Koştum ama yetişemedim.”

Cahit Külebi

Hiç rüzgâr olmak istediniz mi?
Engel tanımadan, dur durak
bilmeden, özgürlüğün tadını
çıkarak esmek, esmek, esmek... Dünyanın
bütün güzelliklerini okşamak, bütün
coğrafyalarını görmek, bütün güzel kokuları
ve bereketli tohumları taşımak, bitkilerin
döllenmesine aracı olmak, tohumları
toprağın bağrına serpmek, kentlerin üzerine
çökmüş zehir bulutlarını dağıtmak... Ak
köpüklü uçsuz bucaksız denizlerin, zümrüt
yeşili ormanların, bozkırların, kumlarla kaplı
çöllerin üzerinde esmek... Bazen yumuşak
bir okşayışla, bazen kudurmuşçasına...
Özgürce esmek; kuşlarla, kelebeklerle ve
kanatlı bütün canlılarla birlikte özgürce
uçmak... Sahiden hiç istemediniz mi rüzgâr
olmayı?..

Şiirlere ve şarkılara en tatlı esintileriyle girmiş
bir motif olan rüzgâr, zaman anlamına da
gelir klasik edebiyatımızda. Rüzgârın esmesi
zamanın geçmesidir, insanın göçmesidir.
Hiç dinmeyen bir rüzgârdır yaşam, hepimizi
savurur oradan oraya ve bir gün birileri için
bir yerlerde diner birden, başkalarını en tatlı
esintileriyle sarmalamış, güzel kokularıyla
sarhoş etmiş, mavi gökyüzünün altında en
tatlı yolculuğa yeni çıkarmışken...

Hayatın sırrını fısıldar insanların kulaklarına
yolculukları boyunca rüzgâr; şiir söyler
bazen de... Gençlik rüzgârlarının şişirdiği
yelkenlerimle başlarındayken hayat
denizinin, “kötü rüzgâr saçlarını götürüyor”
dizelerinin geçtiği bir şiiri çok severdim.
Rüzgâr beni şairden şaire çarpardı;
kimilerinin şiirlerini koklar geçerdim,
kimilerine ise sıkıca tutunur, bırakmak
istemezdim... Başî dağlarda, saçları karlı bir
şair vardı elini sıkıca tuttuklarım arasında;
dağların ve rüzgârın şairiydi o... Kim miydi?

Rüzgâr kanatlı bir ata binip yola yeni
çıkılmışken daha yüksek sesle okurdum
“rüzgâr kanatlı atılar gibi geçti hayat”
dizelerinin geçtiği şiiri. Şimdi yüksek sesle
okumuyorsam rüzgârlı şiirleri, rüzgâra olan
saygımdandır bu. Rüzgâr, bir şairin dediği
gibi, “tüm silip süpüren kötülüğü”, zaman
zaman da bir başka şair gibi, bir meşenin
dibinde göğsünde yatmak istediğim o
rüzgâr, üzerine bindiğim atlara kanat olup
taşırken beni hayatın menziline, daha iyi
anladım rüzgârın değerini; daha iyi anladım,
“başı dağ, saçları kar” adamın onu neden bu
kadar çok sevdiğini...

Rüzgâr, kim bilir kimleri nerelere savurdu
yaşamları boyunca? Rüzgârı hem seven,
hem de, “Dağdan düşen sel gibiyim / karla
yüklü dal gibiyim / kurumuş gazal gibiyim
/ beni dört bir yana atma” dizeleriyle
ona sitem eden, “esme rüzgâr esme”



diyen bir şairi uçan haliya bindirip Sinop
mapushanesinin nemli taş duvarları ardına
atalı seksen seneden fazla oldu.

Kısacık yaşamında yayınladığı iki şiir
kitabından birine “Dağlar ve Rüzgâr”
adını veren, “başı dağ, saçları kar” şair, beş
buçuk ay kadar kaldığı Sinop cezaevinde
yatarken, çürümeye yüz tutmuş kale
duvarlarına çarpan dalgaların, duvarlarda
açan aslanagızlarının, paslı demir
parmaklıkların ardında insanı çürüten nemin
ve gökyüzünü çılgınlıklarıyla yırtan martıların
kokularının, renklerinin ve seslerinin sindiği
şiirler, öyküler ve mektuplar gönderdi,
rüzgârın onları ulaştıracağı herkese...

Rüzgârın sesini şiirlerine dökən, o şiirlerden
bestelenen şarkıları dillerden düşmeyen
talihsiz şair ve yazar Sabahattin Ali’nin, “sırça
köşk’e dil uzatmasının bedelini genç yaşında
canıyla ödemesinin üzerinden bir insan
ömrü kadar geçmemişken, daha büyük ve
güçlü “sırça köşk”lerden esen kötü rüzgârlar,
rüzgâr memleketi Sinop’un başına öyle bir
dert sarmak üzere kil..

Nükleer santralden bahsediyorum! Atomun
çekirdeğinin parçalanması sırasında açığa
çıkan o korkutucu enerjinin üretilmek
istendiği, kolaylıkla ölüm kusabilecek, doğayı
ve insanlığı formatlayabilecek nükleer
santralden... Korkutucu, çünkü yaşamı
sonlandırabilecek ve etki alanında bir daha
yeşermesine izin vermeyecek bir tehdittir
nükleer santral. Sadece kaza sonucu değil,
enerji üretilen sürecin sonunda açığa
çıkacak radyoaktif atıklarıyla yaşamı tehdit
edecek bir felakettir nükleer santral. Öyle
bir tehdit ki, sadece bulunduğu zaman
ve mekânla sınırlı değildir ölüm kusması.
İnsanlığa hep güzellikleri taşımasını
dilediğimiz rüzgârlar, radyoaktif bulutları
çok uzaklara taşıyıp ölüm yağdırabilir
hiç tanımadığımız insanların üzerine. Ve

bu ölüm bulutları, havada gezen, gözle
görülmeyen ölüm, sadece o an yaşayanları
değil, onların çocuklarını, çocuklarının
çocuklarını ve onların da çocuklarını
etkileyecektir mutlaka!.. Adeninle timinin,
guaninle sitozinin eşleştiği ve insanın bütün
güzelliklerinin ortaya dökülmesini sağlayan
o eşsiz sarmallarımızı, yani DNAılarımızı
bozacak radyasyon güzel insanlığı hilkat
garibesine çevirebilecek, kontrol edilmesi
mümkün olmayan bir güçtür! Ve benim gibi,
yakın ve uzak çevresinde yaşayan insanların
sonunu getirebilecek nükleer santralden
korkanlara, uçakların düşebileceğini,
tüplerin patlayabileceğini söyleyen göz
boyamacıların gözden kaçırdığı en önemli
nokta da budur: Düşen uçaklar, patlayan
tüpler, sadece ve sadece, o an orada
bulunanları yok edebilir! Taşıdıkları ölüm,
zamanı ve mekânı aşır, dünyanın başka
yerlerindeki güzel insanları, sözgelimi düşen
bir uçakta ölenlerin çocuklarının çocuklarını
da öldürecek veya hilkat garibesine
döndürecek bedensel bozukluklar üretmez.
Bütün bunları radyasyon yapar; herhangi
bir kaza olmasa bile yüzyıllar boyunca
radyoaktif olacak atıklar üreten nükleer
santrallerden açığa çıkan radyasyon...

Radyasyonun bulaştığı bedenlerin er ya
da geç kaderi olacak olan radyokatif ölüm
ise, sadece onların yakasına yapışmakla
kalmayacak, çocuklarına ve onlardan
da çocuklarına kim bilir ne anomaliler,
ne hastalıklar miras kalmasına neden
olacaktır. İnsanın bedenine bir kez değen
aşırı dozdaki radyasyon, kuşaklar boyu can
alacak, anormali üretecek bir miras olarak acı
vermeye devam edecektir.

Nükleer enerji sevdalılarının göz boyama
gezileri için tercih ettikleri Japonya’yı değil,
kazadan sonra terkedilmiş ve ancak bin yıl
sonra yeniden yaşanabileceği düşünülen
Pripyat’ı görmeli insanlar; Çernobil’in

“Rüzgar”, 2014
Evrin Kavcar

erimek üzere olan ve nasıl yenileneceği bilinemeyen beton zırhını, kazadan sonra ölenleri, aradan geçen çeyrek yüzyıldan fazla zaman sonra ecelini bekleyen kanserli bedenleri, sakat çocukları, çürüyemeyen ölü ağaçları görmeli ve düşünmeli. Sonra da sormalı kendisine: "Bin yıl sonra mı dönmek isterim Sinop'a?.."

Ve ne kadar sırtını dönse de günümüz insanı, şiir her yerdedir, hep uyarır bizi, yaşamlarını zindanlarda geçirmek uğruna "kral çıplak" demekten vazgeçmeyen şairler eliyle. "Bana bir şey olmaz"cı, "adamsende"ci halkımız, şu dizelerle anlayabilir belki radyasyonun etkilerini, Nazım Hikmet'çe dizelerde, radyasyondan etkilenmiş bir balıkçının ağzından söylendiği gibi: "Çürük yumurtadan çürük / benden yapacağın çocuk"...

Rüzgâr memleketi Sinop'un ölüm bulutlarını taşımak istemeyen rüzgârı, bu yıl beşincisi düzenlenen Sinopale rüzgârıyla Sinop'a gelen sanatçılardan Evrim Kavcar'ın, tamamen atık malzemeden üretilmiş "Rüzgâr" adlı eserinin pervanelerini döndürürken, elde edilen temiz enerji, Sinop'ta seksen bir sene önce nemli taş duvarların ardına tıklmış bir rüzgâr tutkununun sesini bir kez daha Sinop'un mavi gökyüzüyle buluşturuyordu: "Rüzgâr! Sana, yalnız sana benzemeliyim".

Rüzgâr memleketi Sinop'un hiç eksik olmayan rüzgârları, dünyanın dört bir yanından sanatçıları getirdi Sinop'a, Sinopale'de buluşturdu. Bunlardan biri olan Evrim Kavcar, "Rüzgâr"ı rüzgâra bırakmış, Sabahattin Ali'nin Rüzgâr şiirinden, rüzgâra benzemek istediği dizesini dinletirken rüzgârın okşadığı izleyicilerine, ben başka

yüzler görüyor, başka sesler duyuyordum rüzgârın sarhoşluğuyla. Rüzgâra tutunup gelmiş şairlerdi onlar ve her birinin şiirleri yeni rüzgârlar estiriyordu onları duyanlarda. Bir yandan da Rüzgâr'ın pervanesi rüzgârla döndükçe Sabahattin Ali, seksen bir sene önce, elleri kelepçeli olarak getirildiği Sinop'ta haykırıyordu: "Rüzgâr! Sana, yalnız sana benzemeliyim".

Rüzgâr, hep iyiliklere, güzelliklere, mutluluklara esmek, güzel kokular getirmek istediğini, ölüm bulutlarını gezdirmek istemediğini haykırıyordu bir yandan... Rüzgârın döndürdüğü pervanenin gücüyle Sabahattin Ali ard arda sesleniyordu yıllar ötesinden: "Rüzgâr! Sana, yalnız sana benzemeliyim".

Ya siz; hiç öykündünüz mü rüzgâra, rüzgâr olmak istediniz mi?..

"Tudo Bem-Tudo Bom"

Yazan: Yeşim Uzunöz

Bedeninde bir parçan raketin, hayalin topun ve sen onu istediğin gibi kullanacaksın. Belki de hiç hissetmediğin kadar hissedeceksin ya da bir anda yabancılaşıp dışarıda kalmana sebep olabilecek bu durum. Çünkü alışıla gelmişin dışında bir şey, bedeninin sınırlarının zorlanması... Her oyuncu kendi sahnesinde işiğini yansıtacaktı. Ruhunu

dışarıda bırakıp gelen, bedenine yenik düşüp kaybedecekti. Herkes kendisinden sorumluydu fakat kaybettiğinde aslında karşısında ki kişinin de kaybetmesine sebep olacaktı. Bu altı masanın yaratmış olduğu ortak dünya da son bir masa kalana dek oyun devam edecekti. Oyunu biten masasından ayrılacaktı. Oyunu izlerken

bana geçirdiği hisler 'ben iyiyim hayır ben daha iyiyim'. Sonucunda iki kavram; kazanmak ve kaybetmek. Kazandığında ya da kaybettiğinde durup biraz düşünmek. Zamanı durdurma şansımız olsa da olanı biteni gözden geçirebilsek. Belki de gerçekleştirilen bu performans, şuana kadar oynanılan en gerçeğiydi.



TABii!

Yazan: Frank Hagen

Benim Sinop'a olan yolculuğum buraya gelmeden önce başladı. Viyana Güzel Sanatlar Akademisi'nden mezun olmadan önce, mutlaka yurtdışında gönüllü olarak çalışmak istiyordum. Daha önce nereye gidebileceğim hakkında hiçbir fikrim olmamasına karşın, içimden bir ses sessizce bana Türkiye Türkiye diye bağıırıyordu. Avrupadaki Kültür Enstitüleriyle hiçbir iletişimim olmadığı için sanatçı dostlarımdan tavsiye istedim. Johanna Reiner bana Sinopale'yi önerdiğinde, iki kez düşünmemeye gerek kalmadan hemen başvurdum.

İşler yolunda gittiği için çok mutluyum. Katılan sanatçılardan ve hatta birden çok gönüllüden de daha fazla Sinop'ta kalacağım için şanslıyım. Böylelikle sadece Sinopale 5'in oluşum sürecinin büyük bir parçasını öğrenmekle kalmayıp aynı zamanda Sinop'un daha fazla yüzünü tanıdım.

İnsanların bana daha önce söylediği mutluluğa hazır olan Sinop, Haziran ayında hala uykundaydı. Ramazan sonrası ailelerin, arkadaşların ve misafirlerin gelmesiyle Sinop gayretle dolu olan karınca yuvasının patlamasıyla karşı karşıydı. Bu türbülansın sonunu görebilecek miyim, hala bilmiyorum. Sinopale de bu inatçı ritme uymuş gözüküyor. Sinopale kullanılan mekanlarla o kadar içiçe ki ikisini birbirinden ayrı düşünemiyorum ve Sinopale'nin beşincisi de bu bağlamda çok farklı. Birçok mekanın, evin eşit olarak oynadıkları bu önemli rol, şehrin kalbinde yazın yer etmiş.

Uzun süredir boş olan evlere sanatsal müdahalelerle yaklaşım süreci benim için



özellikle heyecan vericiydi. Sanki bu sadece
binaları organize etmekle ilgili değil aynı
zamanda Sinop şehrinin önemli binalarının
tekrar görünümüne getirilmesiydi. Özellikle
güzel olan şey de çalışma sürecinin içine
dahil edici karakteriydi. İnsanlar ve şehir
Sinopale'nin inşasında ve yürütmesinde yer
aldılar.

Yüksek doğaçlama yeteneklerimizle biz gönüllüler de Sinopale’de bir rol alabiliyoruz. Sistem, sanatçılarla kabiliyetleri planlanan işlere çok iyi uyan gönüllülerin, yanyana olmasını sağlıyor, bu da muhtemelen sanat bienallerinde eşsiz. Böylece Sinopale normalde asimetrik ve hiyerarşik olan sanat sisteminden kaçınıyor. Sinopale’ye gelen sanatçılar işbirliği etmeye ve doğaçlamaya ve akla gelebilen her türlü yardımın parçası olmaya istekli olmalıdırlar. Sinopale’yi

oluşturan sistemin büyük bir parçası da kısa sürede yöresel olanı mevcut hale getirme yetisi, kısıtlı malzemeleri topraktan çıkartmak, hareket etme ve başkalarını hareket ettirme yetisi yani çok fazla hareket getirmezdir.

Bana Sinop ve Sinopale'den daha güzel bir şey olamazdı. Öğrenci olarak yurtdışında Erasmus staj programından yararlanmanın yaşayamayacağının yaşayan bir örnek olarak en iyi seçim olduğunu düşünüyorum. Kesinlikle dünyada yaşayan en arkadaş canlısı insanların ve en iyi ekibin olduğu yere geri dönebilirim, geri geleceğim, tabii.

Eğer bir dilek hakkım olsa ya da Sinop için
bir şey istesem o da şehri arabasız yapmak
olurdu.

Beden Müziği Atölyesi

12-19 Ağustos tarihleri arasında Pervane Medresesi'nde sabah çocuklar ve öğleden sonra gençler olmak üzere her gün iki atölye çalışması gerçekleştirildi.

İstanbul Arsu Güzel Sanatlar Akademisi'nin hocaları Dilek Çipli ve Esra Kayıkçı yönetiminde yapılan atölye çalışmasında katılımcılar bedenlerini birer müzik enstrümanı olarak kullanarak çok sesli müzik yaptılar. Dünya müziklerinden parçaların yanı sıra Batum Türküsü, Heyamola ile Sinop Türküsü, Tini Mini Hanım gibi yerel şarkıları da yorumladılar.

17 Temmuz'da Hal'in avlusunda, 19 Temmuz'da da Yalı Kahvesi'nde halkın arasında oturan atölye katılımcıları beklenmedik (flash mob) birer gösteri yaparak oturanları şaşırttılar. Önce kendileri beden müziği eşliğinde şarkılar söyledikten sonra izleyiciler de şarkılara katıldılar.



Sinopale Forum

Sergi açılışının ertesi günü Hal'in avlusunda yapılan Sinopale Forum'un konusu bu yıl "Sinopale Sürecinde Öğrenme Deneyimleri" idi. Yaklaşık bir hafta boyunca Sinop'ta işler üreten sanatçılar ile Sinoplular arasında nasıl bir etkileşim olduğu ve bu etkileşimden ne gibi kişisel ve toplumsal deneyimler elde edilebileceği üzerine konuşuldu.



Kent Oyunu: "Elde Var Bir Sinop"

Avrupa Kültür Derneği, Sokak Bizim Derneği ve Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Şehir ve Bölge Planlama Bölümü işbirliğiyle Sinop için bir oyun tasarladık. Monopoli nasıl bir "borsa oyunu" ise tasarlanan bu oyun da bir "kent oyunu". 16 kişiyle oynanan oyunda katılımcıların oyunu önceden öğrenmeleri gerekmiyor, kim ve hangi yaştan oldukları da önem taşıyor. Katılımcılar önce Sinop'ta daha iyi bir gelecek için hayallerini ortaya koyuyorlar ve oyunun amacı bu hayallerden birini ya da birkaçını gerçekleştirebilmek. Ama yeni kimliklerle. Oyunun bu aşamasında katılımcılara kimlik kartları dağıtılıyor, kimisi vali, kimisi dernek başkanı, kimisi müteahhit, kimisi esnaf oluyor. Oyuncular oyunu artık yeni kimlikleriyle, yeni sorumluluk ve yeni yetkileriyle oynuyorlar. Kendi bakış açılarından oyun süresince uzaklaşıp başkalarının gözlükleriyle çözüm arayışına giriyorlar kendi kentlerindeki yaşama dair...

Kent Oyunu "Elde Var Bir Sinop" Sinopale süresince haftada bir oynanıyor. Gelecek oyun 27 Ağustos Çarşamba Hal'in avlusunda. Sinop'u ve oyun oynamayı sevenleri bekliyoruz.

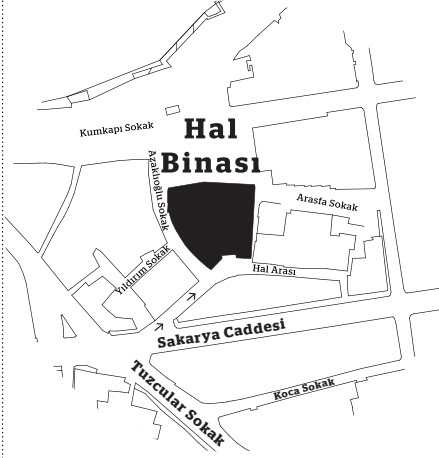


SİNOPALE 5 GEZİ REHBERİ

“KÜMELER VE KRİSTALLER: SIFIR NOKTASINDA GÖZLEM”

Hal, Sinop Buluşma Merkezi

Kale yazısı Mahallesi,
Hal Aralığı Sokağı.

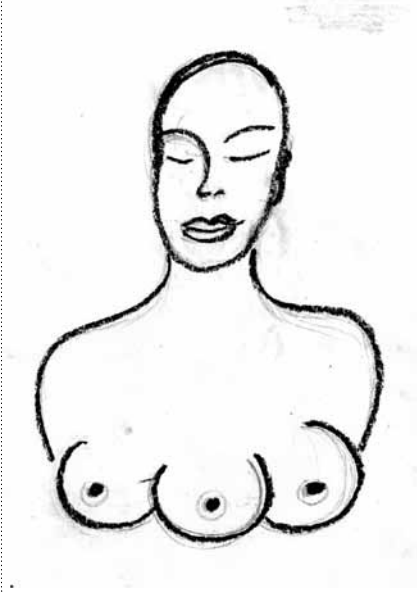


“Rüya Dükkanı”

Ona B.

Ben daha ziyade Sinopluların, arkadaş ve sanatçıların rüyalarını topluyorum... Onlar enstalasyonun bir parçası olacaklar. Rüyaları okuyacağım ve RÜYA DÜKKANI'ndaki ses enstalasyonu için kayıt edip kullanacağım. Açılışta ziyaretçileri sandalyemde karşılayacağım ve onlara rahatlamaları için Freudyen kanepemi önereceğim. Onların rüyalarını dinleyeceğim.

Kendi anlaşılır rüyalarımı diğerlerinin rüyaları ile birlikte kullanıp yeni bir rüya ağı kuracağım.



“Tamirlik”

Johannes Hoffmann

Johanna Reiner

eintagsmuseum

Eintagsmuseum 5. Uluslararası Sinop Bienali kapsamında Tamirlik projesini hayata geçiriyor.

‘Tamirlik’ Türkçe bir kelime ve ‘Tamir gerekiyor’ anlamına geliyor. Bu pratik bilgi paylaşımı ve el sanatları temel becerileri kazanmaları için toplum alanı olarak hizmet veren geçici bir dükkânın ünvanıdır.



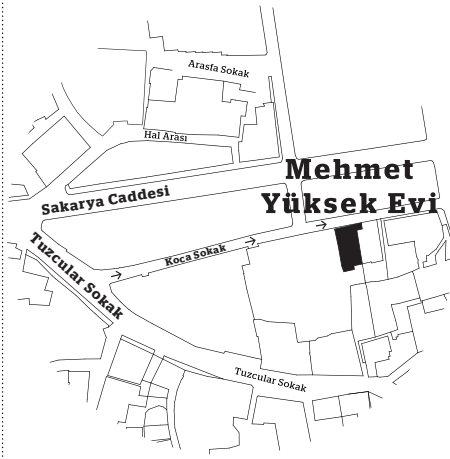
Ayrıca Sinop'ta yaşayan el sanatçılarından bu dükkana gelmeleri ve bilgilerini paylaşmaları istenmekte. Tamirlik dükkânı süreç odaklı bir projedir. Açılışta alan tamamen boştur. Bir hafta içinde ve konukların yardımıyla alet ve malzemelerden oluşan bir yerleştirme gerçekleştirilmiştir.

Eintagsmuseum bir disiplinlerarası projedir. Proje 2011 yılında görsel sanatçılar Johanna Reiner ve Johannes Hoffmann ile mimar ve sanat tarihçisi İsabel Termini tarafından hayata geçirilmiştir.



Mehmet Yüksek Evi

Sakarya Caddesi, Koca Sokağı.



“Haftaların Değerlendirmesi” Romy Rüegger

İlki ölü kadın Karadeniz'i geçer. Haftanın ortasında Patriyarka ölür. Genç bir kuantum fizikçisinin sevgilisi ardında iz bırakmadan kaybolur. Sinop, Türkiye'nin en mutlu şehri seçilir ve ödül kazanır. Eski PTT binasında uçan bir kapı bulunur. “O” zamiri, dili yeni toplumsal cinsiyet rollerine göre yeniden düzenlemek üzere yeniden keşfedilir. Adan Anıf'e kadar.

Olgular ve kurgular arasında duran bu performans, Sinopale 5 için yazılan özel bir metne dayanıyor. Bu seneki Bienalin yapımı esnasında gerçekleşen farklı hikayeleri birleştiriyor. Bireysel gözlemler ve kolektif hafıza, tanıdık medya formatları tarafından canlandırılan zaman çizelgesiyle oynayan bir uzam üzerinde üst üste biniyor. “Haftaların Değerlendirmesi” hikayelerin ve tarihin, edebiyat ve fotoğrafta nasıl kurulduğuna, kolektif hafızamızı, kültür, kimlik ve toplumdaki yeni roller tasavvur etmenin olası yolları hakkındaki görüşlerimizi nasıl etkilediğine daha yakından bakıyor.

Annemarie Schwarzenbach, Ella Maillart, Deniz Süz, Red Hack ve “Koca Katilleri”nin metinleriyle.



“Kara Deniz, Kara Gökyüzü, Kara Ufuk” Konstantinos Manolakis

Üç tane cilasız, siyah folyoyla kaplanmış, kısa bir cümleyle zimbalanmış, duvardaki büfeler gibi montelenmiş cam obje. Aydınlatma koşullarına bağlı olarak üç cümle odaya yansıtılacaktır.



“Radyant” Miriam Hamann

RADYANT isimli çalışmam Diyojen'in ünlü 'Gölge etme' sözüne atıfta bulunur. Güneş enerjisiyle çalışan ışık kabini, yarı saydam plastik camın ardında gizlenen sözcük öbeğini gösterir. İzleyiciden güneş panelinin arkasına geçmesi istenildiğinde, panelin üstüne düşen ışınlar harflerin yoğunluğunu etkiler. Diyojen'in bu sözü izleyiciye yansıtıldığında, ışık harekete geçer ve kurulumun aktif bir parçası haline gelirler. Diyojen'e yapılan tarihi atfın yanında, çalışmam insanları ayrıca yenilenebilir enerjiye yöneltmeyi ve şu anda Sinop hükümeti tarafından bir tartışma konusu olan nükleer enerjinin benimsenmesinin sonuçlarını göstermeyi amaçlar.



S | İ | N | O | P
S | İ | S“İDEAL LABORATUVAR:
KÖY ENSTİTÜLERİ”

Bu enstitüler, 1938 yılında çıkartılmış bir yasa ile 17 Nisan 1940 tarihinde yaşama geçirilmiş ve bu proje bizzat, zamanın Milli Eğitim Bakanı (Maarif Bakanı) Hasan Ali Yücel tarafından yönetilmişti. İsmail Hakkı Tonguç'un olağanüstü çabalarıyla gelişen projeye göre, Anadolu'nun pek çok yerinde

kurulan okullar, genel bir eğitimin yanı sıra bölgesel koşulların olanaklarına ve gereksinimlerine göre de uygulamalı bir eğitim verecekti. Köylü oranının %80 gibi yüksek bir düzeyde olduğu dönemde Köy Enstitüleri'nin başat görevi, öğretmensiz köylere öğretmen yetiştirmektir; ancak bu okullarda duvarcılıktan arıcılığa, toprak işlemekten sanata ve hemen her tür zanaata kadar her şey öğretilmekteydi.

Bu yöntem, her bir okulun bulunduğu bölge çocuklarını eğittiği gibi, pek çok yerden gelen çocukları da bünyesine katıyor ve aynı zamanda da okullararası bağlantılar ve geçici öğrenci değişimleri ile yaygınlaşıyordu. Emre Zeytinoğlu ve T. Melih Görgün'ün küratörlüğünde gerçekleştirilen bu sergide köy enstitüleri konusu çağdaş sanatçılar tarafından ele alınıyor.

“Birkaç Pusula”

Ferit Yazıcı



“Harabe 60”

Semra Güler



“Yıkım Çağırısı”

Çağın Kaya



“Kayıp Çanta”

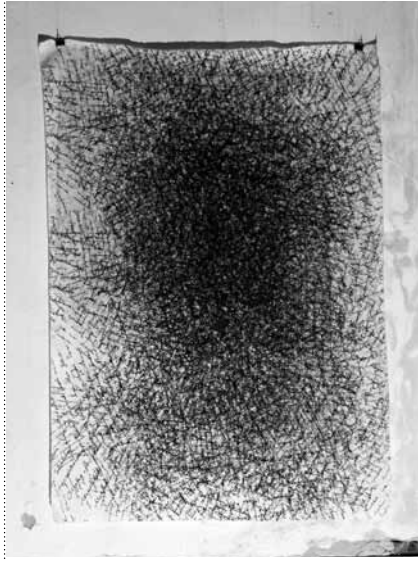
Ayşe Balyemez

Ayşe Kurşuncu



“Karartma”

Damla Yücebaş



Enis Rıza



“İsimsiz”

Aygün Dinçer Kırca



“Çaylaklık”

Fulya Asyalı



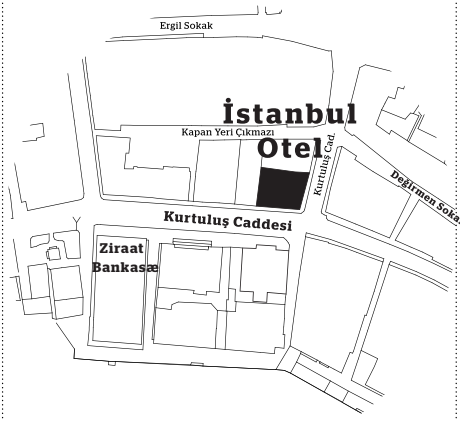
“Üç Tuğlanın Hikayesi”

Berrin Yapar Ünal



İstanbul Oteli

Camiikebir Mahallesi,
Kurtuluş Caddesi.



"4 Kişilik Oyun"

Franziska Koch

"4 Kişilik Oyun" Sinop'taki sergiden önce yaşanmış bir olayla ilintilidir. Sanatçı Franziska Koch ve sanat koordinatörü Juliane Saupe, kendilerini "Okey" oyunuyla tanıştıran, beş kişilik bir oyun grubuna katıldı. Bu grupla geçirdikleri zamanı neticelendirmek üzere Koch oyunlardan birini dijital bir müzik parçasına tercüme etti. Bu parça sergide seslendiriliyor. 13 kağıdın bir nota dizisine karşılık gelen sayıları, erişime açık bir yazılımın "Büyük Piyano"sunda çalınmıştır.

"Eğlencesine Kumar"

Bu talih oyunu, 20 Temmuz günü eski İstanbul Oteli'nin odalarında oynandı. Sinopale ekibinin oyuncu olarak yer aldığı bu oyunda, kültürel ve özel kurumlardan alınan destek, kültürel üretimdeki ücretler, burslar ve fırsatlar için müzakere edildi.



"Bırak Yerde Kalsın"

Oliver Ressler

Son birkaç yıldır yaşanan sayısız hava koşulu iklim değişikliğinin geleceğe dair değil, yaşamakta olduğumuz bir olgu olduğunu gösterdi. Çölleşme, sıklıkla yaşanan kuraklıklar, daha az ama yoğun yağışma olayları, hasatta azalma gibi küresel ısınmanın kimi etkileri sosyal çatışmaları da alevlendiriyor. Güney kürede yaşanan iklim değişiklikleri aynı zamanda sömürgecilik ve neoliberal kapitalizmden kaynaklanan yoksulluk, şiddet ve huzursuzluk gibi krizleri de tetiklemektedir. Bu kısır döngü ise siyasi, ekonomik ve çevresel felaketlerin boyutlarını büyüten insanlık krizlerini ve iç savaşları beslemektedir. Kısa bir süre önce kimi Norveçli politikacılar gezegenimizdeki en büyük deniz canlılığına sahip alanlardan biri olan Lofoten takımadaları çevresindeki denizde petrol çıkartılmasına yönelik çalışmaları savunduklarını belirttiler. Yapılması planlanan derin deniz sondaj çalışmaları balık nüfusu ve dünyanın en temiz denizlerinden biri üzerinde tahmin edilemez etkilere yol açabilirdi. Fonda Lofoten takımadalarının pastoral manzaralarıyla bezeli Bırak, Yerde Kalsın adlı video iklim krizini salt teknik ve bilimsel değil, siyasi bir sorun olarak da görmektedir.

Filmde küresel ısınma kaynaklı ekolojik ve insanlık felaketlerinin eski düzeni nasıl bozacağını ve uzun vadede hem olumlu hem de olumsuz sosyal ve siyasi dönüşümlere yol açabilecek olasılıklar yaratabileceği anlatılmaktadır. Ayrıca filmin ardından gösterilen üç fotoğraf çalışması petrol sonrası dünyaya ait senaryoları göstermeye çalışır.



S | İ | N | O | P
S | İ | S**"Fenomen, Şey, Ruh, Kurgu, İlah"**
"Her Zaman Özneyi Kendimden Başka Bir
Nesne Olarak Hayal Ettim" *
Garrett Nelson

Garrett Nelson'un Sinopale için gerçekleştirdiği işler, kıta gerçekçiliği ve nesne odaklı felsefe, estetik ve referans sistemlerinin süregiden ilişkisinin bir parçasıdır. Her bir iş farklı bir referansla uğraşır, Latour, Bogost, Grant, Heidegger'den deneyim olarak felsefi düşünmenin temel kavramlarına. "Fenomen, Şey, Ruh, Kurgu, İlah" işi, Amerikan Ortabatisi'nda bir Gospel Kilisesi'ne dönüştürülen bir binanın büyük ölçekli basılmış fotoğrafı. İşin ismi Bruno Latour'un

"Reflections on Étienne Souriau's Les différents modes d'existence" eserinden alıyor. Yapıt kullanılmayan İstanbul Otel'i'nin bir odasını nerdeyse tamamen dolduruyor. Hem yakından hem de sokaktan görebilmek mümkün. Bu açıdan baskı, mimari bir müdahale/ilave halini alıyor; Françoise Astorg Bollack'ın 2013 tarihli "Eski Binalar, Yeni Formlar" kitabında anlatılan, uyum sağlayan yeniden kullanımın beş şekli (sarma, dokuma, birleştirme, parazit ve ilave) fikriyle ilişkililiyor.

**Sanatçının özne-nesne problematiğini açıklığa kavuşturma hakkındaki kişisel aydınlanması.*

**"Kristal Şifa"**
Markus Hanakam
Roswitha Schuller

Markus Hanakam & Roswitha Schuller'in çalışmaları popüler kültürün çeşitli yönlerine, içinde barındırdığı dışlayıcı rolüne odaklanmıştır; bir pazarlama aracı, bir oyun konsülü, bir cihaz, bir fetiş olarak. Üzerinde incelemeler gerçekleştirdikleri objelerin, çeşitli tarihi ve çağdaş artistik stratejilere yansımalarını veya ironi ile eleştirdikleri durumları ve ifade şekillerini sorguluyorlar.

Osmanlı mimarisine sahip olan ve eskiden ofis ve ikametgah olarak kullanılan

eski Sinop Postanesi, Kristal Şifa'nın bir uygulaması ile hayali olarak temizlendi. Son zamanlarda bu yapı, Sinop nükleer santralının planlama süresince Türk Atom Enerjisi Kurumu'nun bilim adamlarından oluşan bir komisyon tarafından kullanılmıştı. Bu mekânı, Sinop'un profesyonel temizlik işçileri, çeşitli malzemeler kullanarak, absürt temizlik yöntem ve ritüelleri ile sundukları bir performans mekanı haline getirdiler. Performansları, kristaller aracılığı ile spiritüel enerji, temizleme ve şifalandırmayı anlatan, çağdaş ve tarihi ezoterik metinlerden oluşturulan bir seslendirme kaydı ile bağlantılı gerçekleştiriliyor.

"Ada Otel"
Pınar Öğrenci

Ada Otel yerleştirmesi Sinop'un Karakum mevkiinde bulunan İl Özel İdaresi'ne ait bir tatil yerleşkesi ile ilgili. 80'lerde inşa edilen yerleşke, kamping, bungalovlar ve Ada Otel'den oluşuyor. Otel, Sinop'taki birçok aile için sadece konaklama değil; düğün, nişan, sünnet gibi törenlerin yapıldığı bir hafıza mekanı. 2008'de özelleştirmek üzere boşaltılıp satılmasının ardından, devletin ihalede yolsuzluk yaptığı mahkeme yolu ile tesbit edilen otel o zamandan beri kullanılmıyor. Ada Otel yerleştirmesi, ilk mimari strüktür örneği olan 'çadır' ve geçici karakteri olan 'bungalov' gibi yapılar ile rant değeri olan otel yapısı üzerinden mimarinin doğa ve sermaye ile ilişkisini sorguluyor. Ada Otel'in kaderine terkedilmiş biricik konumu, tüm tepkilere rağmen nükleer santral inşaatı süren Sinop'un ve genelde tüm ülkenin yalnızlığı ile ilişki kuruyor.



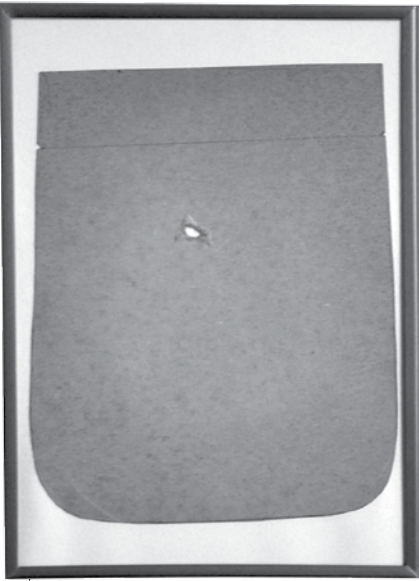
"Resmi-Sivil" yerleştirme Yasemin Özcan

resmî
sıfat (resmî:) Arapça resm³
1. sıfat Devletin olan, devlete ait, devletle ilgili,
özel karşıtı
"Bulunduğumuz yer resmî bir dairenin
bürosudur." - Y. K. Karaosmanoğlu
2. Devletin öngördüğü yöntemlere uygun
olarak yapılan, formel
"Resmî muamele. Resmî müracaat."

3. Samimi olmayan, teklifli, ciddi
"Kâmuran hemen hemen resmî tavırla
hafifçe eğildi." - R. N. Güntekin

sivil
sıfat Fransızca civil
1. sıfat Askerî olmayan
"Sivil savunma."
2. Asker sınıfından olmayan (kimse)
3. Özel bir biçimde olmayan, üniforma
olmayan (giysi)
"Arkasında siyah şayaktan bir sivil elbise

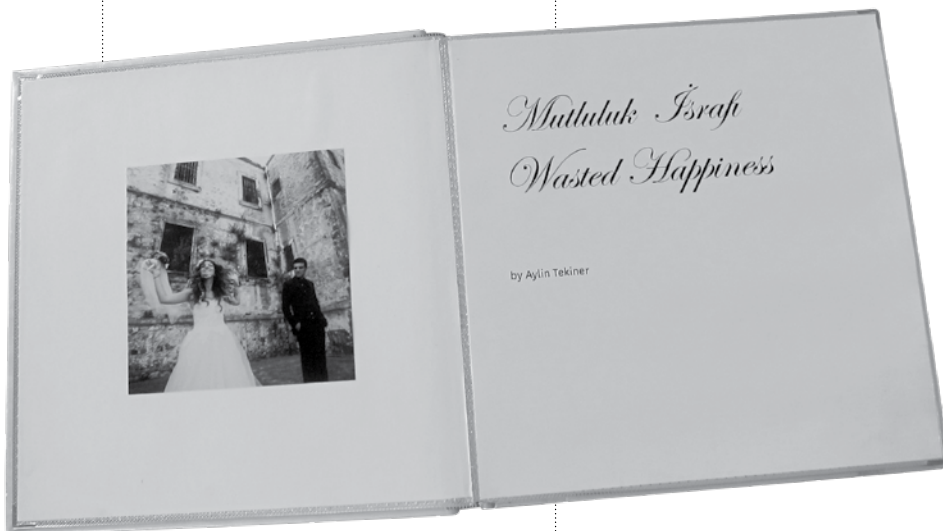
vardı." - R. N. Güntekin
4. Üniforma veya özel giysi giymemiş olan
"Çoğunlukla sivil insanları yadırgardım." - F.
R. Atay
5. isim Resmî olmayan giysi
"Hatta mektebi bitirebilmesinde biricik amil,
bir avukatın yazıhanesinde saklı sivillerini
giydi ve fırladılar." - N. F. Kısakürek
6. isim Sivil polis
7. Çıplak, çınlçıplak



"Mutluluk İsrarı" Aylin Tekiner

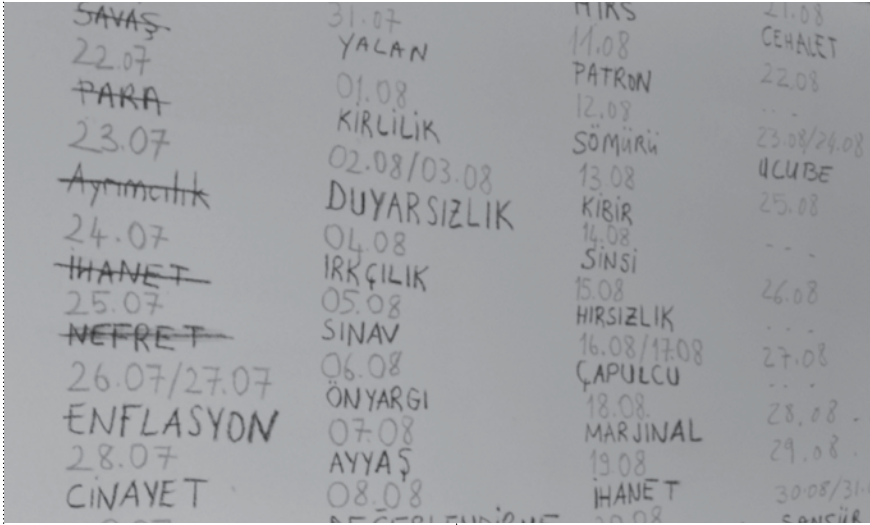
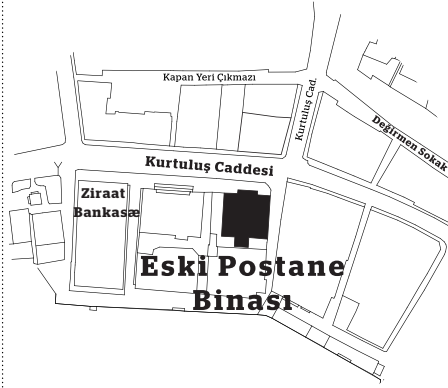
Tarihi Sinop Cezaevi, tarihsel süreç
içerisinde müzeden ziyade bir ören yeri
olarak halka açılmış bir mekandır. Cezaevi,
gerek mekanın kendi gerçekliğinden uzak
biçimde kurgulanan televizyon dizilerinin
çekildiği gerekse işkence alanlarının bir
gardiyan eşliğinde magazinleştirilerek halka
pazarlandığı' bir mekan olarak halihazırda
işlemden geçmiş ve manüpüle edilmiş
bir tarihselliğe sahiptir. Mekanın anlam
düzeyinde bir kez daha manipüle edildiği
"Mutluluk İsrarı" adlı proje Sinop Cezaevi'nin
iç ve dış mekanlarında gerçekleştirildi.
Bu proje için Sinop'ta yaşayan bir düğün

fotoğrafçısı tarafından cezaevinde bir
gelin ve damat fotoğraflaması yapıldı.
İşkence ve sürgün yeri olarak Sinop'un
toplumsal belleğine derin bir hat olarak
işlemiş olan cezaevinde gelin ve damatla
kurulan fiziksel ve duygusal karşıtlık ilişkisi
mekanın gerçek anlamını sorgulamaya
ve yeniden düşünmeye yönelik biçimde
kurgulandı. Bu fotoğrafların bir bölümü
hem şehir merkezindeki bir fotoğrafçı
dükkanının vitrininde hem de terkedilmiş
ve atıl bırakılmış bir eski otel odasında
sergilenmek üzere düzenlendi. Bunun
yanısıra bir düğün albümünün kendi
estetiği içinde seçki fotoğraflardan bir
albüm-katalog hazırlandı.



Eski PTT Binası

Camiikebir Mahallesi,
Kurtuluş Caddesi.



"Tarzan'ın Boşluğu" Benjamin Egger

Sinoplu Tarzan Kemal'in (1925-2004) hikayelerine dayanan "Tarzan'ın Boşluğu", Kemal'le kişisel karşılaşmaları içeren çeşitli söylencelere dayalı kolektif bilgiyi ve Edgar Rice Burroughs'un kurgu karakteri Tarzan'ı temel alarak tarih yazımı/yapımı ile ilgili



"Rezervuar Haberleri"

RELAX (chiarenza&hauser& co)

RELAX bir yerleştirme düzenlemesi öneriyor. Eski PTT binasının 10 numaralı odasında, "rezervuar haberler" videosu, giriş holünde ise "haber-kebab" ve "burun" kolajı ve bir silme aletiyle yazılar yer alıyor. Holdeki yerleştirmede "zenginlik manifestosu"nu İngilizce'den Türkçe'ye çeviren bir grup insanın çalışma ortamı betimleniyor. İki mekan birbiriyle diyalog halinde bir küme oluşturuyor.

Varşova Yolcular Festivali "Money for Nothing"de gerçekleşen bir eylem. RELAX ve bir grup insan zenginlik, biriktirmek yerine vermek ve bankacılık ve finansal kurumların teolojik boyutuyla ilgili meseleleri tartışırken finansal sistemi kurtarmaya çalışıyor. 2010
Süre: 29 dakika

"Haberler-Kebab ve Burun"

Sandalye, Sinop'tan gazeteler ve "burun" videosu.

"Olası Çeviriler ve Silintiler İçin Bir Deneme"

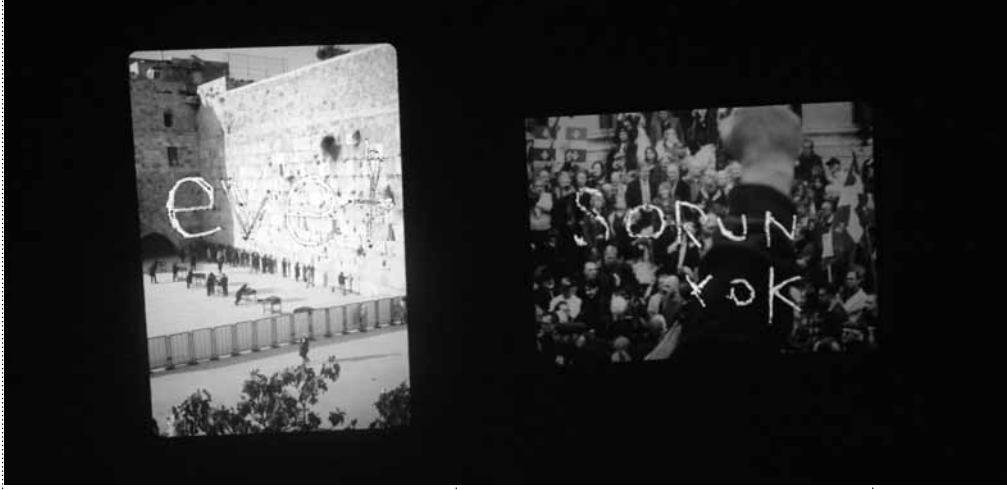
Yerleştirme, "zenginlik manifestosu"nın İngilizce'den Türkçe'ye 11 çevirisi ve silme makinasıyla silinecek 37 kelime.

meseleleri sorgular. Sergi mekanında Tarzan Kemal'in arkadaşı Eşref Baş'ın, Kemal anısına yaptığı heykeli görüyor ve kulaklıklardan da heykeli hakkında konuşmalarını duyuyoruz. "Tarzan'ın Boşluğu" şiiri kentin tipografisine işlenmiştir ve Tarzan Kemal'in kentte gerçekten yürüdüğü yollardan ve Sinop'un tarihinde bıraktığı izlerden ilham alır.

"Bu Bir Bilgi Midir? Ansiklopedi (Sinop)" Yann Pocreau

Bu projede, Sinop halkını anlamak için fotoğrafı ortak bir dil olarak kullanmaya karar verdim. Sinop Fotoğraf Amatörleri Derneği'nden bir grupla slayt koleksiyonlarımdan oluşan bir seçkiyi inceleyerek her görsel üzerinden bilginin tanımı daha doğrusu yerel tanımı hakkında konuştuk. Bulduğum bu anonim görsellere bakıp basit bir soru sordum; "Bu bir bilgi midir? Grubun farklı konular ya da görsellerin içeriği hakkındaki görüşlerini aldım. Bilgi güçlü ama aynı zamanda soyut bir anlama sahip ve birçok tanımı olan bir kavram. Tanıdığımız, yaşadığımız, sevdiğimiz ve bildiğimiz şeyleri nasıl algıladığımız, insanların aile, ekonomi, sanat, fotoğraf vb. konulardaki tutumları bana teorik bir tanım kullanmaktan daha anlamlı geliyor.

Melih Görgün'e, küratörlere, Işın Önel ve bütün Sinopale ekibine, sanatçılar ve harika gönüllülere, SIFAD Sinop Fotoğraf Amatörleri Derneği, Erdoğan Purçlutepe, muhteşem yardımcım Zeynep Uğurlu ve Quebec Sanat Konseyi'ne değerli yardımları için çok teşekkür ederim. Sinop'u seviyorum.



"Tudo Bem-Tudo Bom" Nezaket Ekici

Sinopale 5, Veteranlararası Masa Tenisi Şampiyonası ile eşzamanlı olarak gerçekleşti. Nezaket Ekici, Masa Tenisi Oyuncuları ile birlikte gerçekleştirdiği performans-yerleştirmesi ile Sinopale'de yine bir prömiyer gerçekleştirdi.

Sadece Türkiye'de değil, aynı zamanda Brezilya, Gürcistan ve başka ülkelerde de Sinop adında şehirler bulunmaktadır. Sanatçı bu performansı ile ülkesinin 4. büyük şehri olan kuzey Brezilya'daki Sinop'u, Türkiye'nin kuzeyindeki Sinop'a sembolik olarak getirmektedir. Brezilyalılar, "Tudo bem" diyerek selam verip "Tudo bom" diyerek almaktadırlar. Bu değişmez alış-veriş masa tenisindeki "ping pong" ile ilişkilendirilmiştir.

"Sinopaile" Olivier Hölzl

Eski tiyatroların, orkestraların ve aile fotoğraflarının oluşturduğu "Sinopaile" kitabı Sinop'taki insanların yaşamını anlatıyor. Kitabın oluşumunda Hal Binası'nda çalışan kişiler de normal günlerden farklı detayları, hissettikleri ve arkadaşlık ilişkileri ile esprili bir şekilde kitabın bir parçası oldular. Olivier Hölzl'ün simgeler kombinasyonunda yazı ve resimlerin özünde var olan ilişki zenginliğinden yararlanılmıştır. Çıkış noktası, Olivier'in işlerindeki bir ailedeki, şirketteki ya da diğer sosyal ortamlardaki bireyleri tasvir eden grup fotoğraflarıdır.



"Rüzgar"

Evrım Kavcar

"İşte Rüzgar! Senin gibi ben de deliyim."*

"Rüzgar", ancak rüzgar estiğinde Sabahattin Ali'nin "Rüzgar" isimli şiirinin duyulmasını sağlayacak kadar elektrik akımı üreten, el yapımı bir rüzgar türbinidir. Yapım aşaması, Sinop'un elektronik, tamir ve pratiğe dayalı bilgi ile teknik problemleri çözme konusunda uzman, en yetenekli "dönüştürücüleri" ile birbirimizi bulmamıza vesile olmuştur. Nadir karşılaşılabilecek insanların ellerinde, nadir bulunabilecek yeraltı cevheri, nadireler kabinesi bir atölyede, fikir alışverişleri içinde hayat bulmaktadır. Bu atölyede her şey her tür ve çeşitli gündelik malzeme kullanılarak inşa edilmektedir. Bireysel bir merak hem ortak bir üretime, hem de süreklilik vaat eden yaratıcı bir diyaloga dönüşmüştür.

**"Dönüştürücü"**

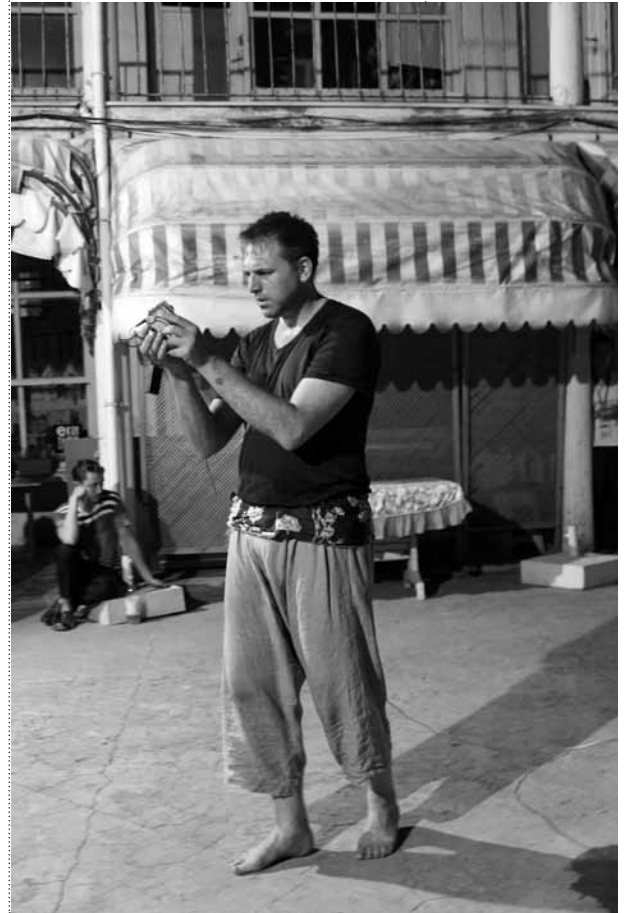
"Dönüştürücü", biriktirdiği, atmadığı her tür malzemeyi dönüştürmeyi, işlevsellik kazandırarak yeniden üretmeyi pratik haline getirmiş nadir insanların üretim süreci ve icatlarına dair gözlem ve kayıtları paylaşmak isteyen, yapımı devam etmekte olan bir çalışmadır. İlk planda gözlemlediği ve kayıt altına aldığı dönüştürülmüş nesneler, "dönüştürücü" Serdar Aklıman'ın, Kazım Semerc'i'nin ve Erkan Aklıman'ın icatlarıdır. "Tamir" ve "dönüştürme" pratiğinin, insan doğası dahil tüm doğayı tahrip eden tüketim salgını karşısında ve ortasında nasıl bir direnç sağlayabileceğini, ortaklıklar yaratabileceğini gözlemleme, kaydetme ve paylaşma isteğinden doğmuştur. Katılıma açıktır.

"[Üç] Radio Three Terzi"

Daniel Marti

Açık kaynak platformu Arduino'nun elektronik öğelerinden yararlanarak, vasıfsız emek veya "Diğerleriyle Yap" yaklaşımıyla, fiziksel işlemi hemen çevredeki koşullarla iletişime geçen mikro kontrolörlerle beraber kullanarak, daha önceden kaydedilmiş

sesleri harekete geçiriyor ve konvansiyonel bir radio frekansı aracılığıyla geçici Sinopale ofisinin bulunduğu Hal Binası'nda dağıtıyor. Çalışmanın kendisinin olaya dayalı, performatif bir eylem olmasına karşın, bu mekanda gerçekleşecek performans eylemden kalanlar kullanılarak bir yerleştirmeye dönüşecek ve Sinopale sergisi sonuna kadar görülebilecek.

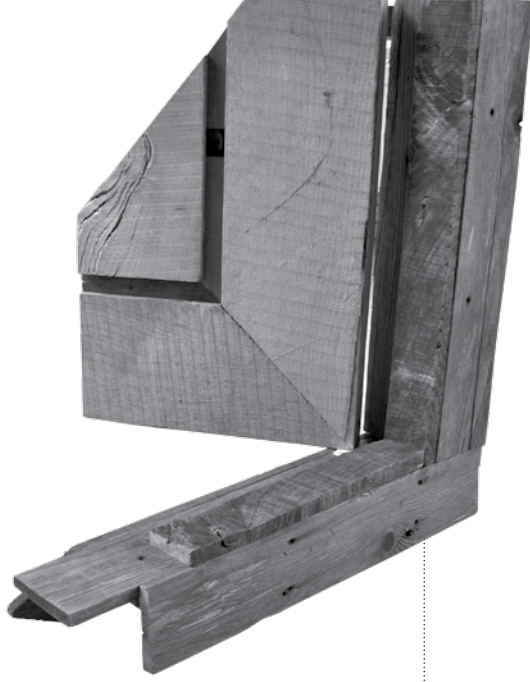


"Eskitilmiş Siyah"

Esther Kempf

"Eskitilmiş Siyah" aşınmış, sürüklenmiş tahta parçalarından yapılmış bir kapı çerçevesi ve kapıdan oluşur. Bu tahtalar bilinmeyen bir süre denizde sürüklenmiş ya da önceki işleviyle (bir çit veya pencere pervazı olarak) bilinmeyen bir süre güneşe ve rüzgara maruz kalmıştır.

Zamanın ve hava koşullarının etkisiyle her bir parça kendine özgü renk ve doku özellikleri kazanmıştır. Kesik kapı çerçevesi, seri imalat işi eşyaların teşhir örneklerine gönderme yapıyor. Genellikle yeni evli çiftler ya da iş kuran girişimcileri hedefleyen, komple mutfak veya ofis sistemleri satan mağazalarda sergileniyor.

**"Hipodrom Uzay Gemisi"**

Yapı-Sanat Kooperatifi

"1975 yılı boyunca Sinop Hipodrom'da "mürettebattım". Detaylara giremesem de doğrulayabilirim ki TUSLOG DET 4 (Sinop, Türkiye) benim gözetimimde hiç bir U-2 uçuşu yapmadı. ...TUSLOG DET 4 (Sinop) Karadeniz sahilinde küçük bir dinleme istasyonuydu. Bu üs Sinoplular tarafından NATO lojistik üssü olarak bilinmesine karşın genel olarak Amerikan Ordusu Güvenlik Dairesi tarafından kullanılmaktaydı.

"Hipodrom Uzay Gemisi" arma tasarımını uzak mesafelerden fark edilebilir olan sıralı antenlerden, jeodezik kubbelerden ve parabolik çanaklarının "yüksek teknoloji" görünümünden almış olabilir. ...Garip bir şekilde, belirli aralıklarla açık denizde hareketlerimizi takip eden bir Sovyet teknesi ya da tepemizde uçan bir Sovyet uçağı görmemiz pek şaşırtıcı değildi."

Sinop'da "Radar Üssü" olarak bilinen TUSLOG DET 4, Amerikan Ordusu'nun Sovyet faaliyetlerini takip etmek üzere Türkiye'de kurduğu üslerden biriydi. Askeri operasyonların gizli doğası gereği "Uzay Gemisi Hipodrom" görevinin gelecekçi arması bize yoksayılan/bilinmeyen Amerikan Ordusu operasyonlarına kısıtlı bir bakış sağlamaktadır ve aşılmaz bir bariyere dönüşmektedir. Bu arma görevin gizemini temsil ederken çok özgün bir ikonografi kullanmaktadır: *Uzay Yolu* serisinden *Atılın.

"Hipodrom Uzay Gemisi" armasını yeniden dağıtıma sokan bu iş, *pastadan bir dilim* olarak, izleyiciyi "tepedeki" gizli geçmişin bir parçası olmaya davet ediyor.



"Sürdürülebilir Onca Ses"
S.O.S.

Müzik sadece tınlarla oynayarak yapılan üretimin ötesinde dünyaya dair ilintilerin bir manifestasyonudur ve politik bağlamlar oluşturur. Uzunca bir süre göz ardı edilmiş olsa da, müzik tarihi de politiktir. Uzak ve yakın tarihin her döneminde gözlemleyebileceğimiz, krallar, diktatörler, politikacılar ve diğer büyük güç sahiplerinin müziği kendi ideolojileri doğrultusunda kullanmak için çabaları, işlerine gelen müziği destekleyip, gelmeyenleri lanetleyip "entartet" ilan etmeleri, şirketleri için marşlar, ürünleri için tanıtım melodileri ısmarlamakta birbirleriyle yarışan ve bu yolla farklılık yaratma gayretinde olan

uluslararası markaların gösterdikleri büyük çabalar bu anlamda boşuna değildir. Müzik sıklıkla bir ulusu ya da bir kültürü tanımlamak, basit bir ürünü farklılaştırıp yüceltmek ve bu bağlamda belli topolojiler inşa etmek için kullanılmıştır: Milli ve askeri marşlar, seçim kampanyası melodileri, huşu veren, göğüs kabartan, tüyleri ürperten dini ve millî melodiler, savaş dönemi piyasada dolanan ulusal kimliği pekiştirecek düzenlemeler, maçlarda takımını yüceltmek, rakibi aşağılamak üzere hep bir ağızdan söylenen marşlar, ardından ne geleceğini belli eden sinyal melodileri v.b.

Üç günlük atölye programı, ses teknikleri ya da programları öğrenmek üzerine değil, Sinopale'nin bu yılki anakavramını oluşturan

"sürdürülebilirlik" konusu bağlamında sesle sanatsal bir içerik üretmek üzerine düşünülmüştür. Bir yandan "soundpolitics" kavramını, üreteceğimiz iş bağlamında konuşup, tartışırken, öte yandan kendi alternatif programatiğini yaratabilecek bir sound / ses işi üretmek, sergi esnasında olası deneysel bir alan yaratarak , bu alanı sanatsal içerikle dolduracak bir işi ve böyle bir işi üretmek için gerekli yöntem ve analogileri deneyimlemeyi amaçlamaktadır. Basit müzik programları üzerinden, atölye esnasında yapacağımız ses kayıtları ya da olası "found footage" malzemesini, "cut'n paste" türü basit yöntemlerle kullanarak, basit efektleri kullanmayı öğrenerek, sanatsal bir ses yerleştirmesine dönüştürmeyi amaçlayacağız.

**"Tarzan Kemal Rotası"**
Serkan Taycan

Tarzan Kemal bir doğa ve hayvan sevdalısı, medeniyeti reddetmiş ve medeniyet içerisinde ondan uzak bir şekilde yaşamaya çalışmış çağdaş bir Diyojen. Yabancılaşmış kent insanına unuttuğu doğayla ilişkisini hatırlatan bir derviş.

Sinop'ta onun adımladığı mekanlardan geçen Tarzan Kemal yürüyüş rotası, kenti günlük rutinlerin haricinde bir deneyim mekanına dönüştürmeyi amaçlıyor. Kentin ve onu oluşturan bireylerin tarihini birbiri içinde eritiyor.

Bir duygu-coğrafya haritası oluşturarak Tarzan'ın dünyasından kenti deneyimlemeye davet ediyor.

Eşlik eden performans-video çalışması:
Yusuf Emre Yalçın

Tarzan Kemal hakkında bilgiler: Hale Oğuz

Haritalandırma: Erman Topgül,
Cansu Kircan



"Küçük Suçlar Hapishanesi"

Eşref Yıldırım

"Ceza görmekte kişiyi aklayan bir şey vardı. İnsanın adaletli bir Tanrı'ya ettiği dua, Günahlarımızı affet,' değil de, 'Hatalarımız için bizi cezalandır,' olmalıydı."

Oscar Wilde, The Picture of Dorian Gray

Küçük suçlar hapishanesi, demir parmaklıklı, asma kilitli bir kapısı olan tek kişilik bir hapishanedir. Bir seyyar satıcı arabasının üzerinde, sokaklarda dolaştırılarak halkın hizmetine sunulur. Yalan söylemek, kalp kırmak, arkadan konuşmak gibi küçük suçların cezasını Küçük Suçlar Hapishanesi'nde çekerseniz uykusuzluk, iç sıkıntısı, erken yaşlanma gibi sorunlarınıza çare olacağını vadeder. Sokak aralarında megafonla, bir seyyar satıcı gibi bunun duyurusu yapılır. Hapishaneye girmek isteyenler kendi belirledikleri süreler içinde cezalarını çekip çıkarlar.

Cezasızlık, bir devletin geleneğinde de, sadece tek bir insanın küçük hayatında da kötü olduğu bilinen o davranışın alışkanlığa dönüşmesine yol açar. Ceza çekmek, doğru kullanıldığı durumlarda belki de o kadar kötü değildir.



Mimarlar Odası

Meydankapı Mahallesi,
Bahçeyolu Sokağı.



"1919-1934 Viyana Mimarisi"

Kızıl Viyana, 1919-1934 yılları arasında Sosyal Demokratların hüküm sürdüğü tek partili döneme verilen addır. Sosyal Demokratlar 1945 yılından beri kesintisiz olarak Belediye Başkanlığı koltuğu ile Belediye Meclisi'ndeki çoğunluğunu korumaktadır. Kızıl Viyana'nın en uzun soluklu başarılarından biri ise sosyal konut inşaat programı olmuştur. Belediyenin geliştirdiği bu konut projesi ve

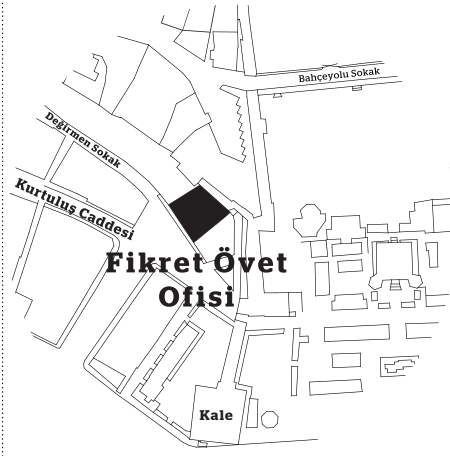
projedeki Gemeindebauten konut yaklaşımı I. Dünya Savaşı'ndan beri halka ucuz konut imkanı sunmuştur. Kızıl Viyana döneminin en iyi sosyal konut proje örneği olan ve kentin 19ncu bölgesinde yer alan etkileyici Karl-Marx-Hof sitesi ise daimi sergi alanı olarak kullanıma açılmıştır.

Avusturya Kültür Ofisi işbirliğiyle gerçekleştirilen bu sergi Sinop Mimarlar Odası'nda 31 Ağustos'a kadar izlenebilir.



Fikret Övet Ofisi

Camiikebir Mahallesi,
Kurtuluş Caddesi, Değirmen Sokağı.



"Sinop'un Pencereleeri"

Teresa Henriques

"Tüm pencereleri aç! Dünyada bulunan tüm pencerelerden daha çok pencere aç"
Fernando Pessoa, Ultimatum, 1917.

Sinop'un Pencereleeri, şehirde açılan pencereleri tasvir eden bir filmidir. Pencereleeri açılmasına dair bu istem, Pessoa Ultimatum'una dayanmaktadır. Buradaki fikir, uzayı işgal eden ışığın Yeni Gelecekler için bir umut olmasıdır.



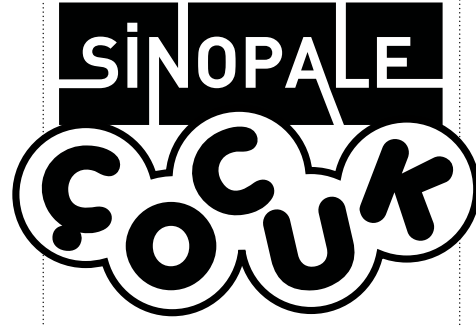
"Open all the windows!
Open more windows of all the
windows in the world!"

Álvaro de Campos, Ultimatum, 1917

Sinopale Yine Çocuklar İçin

Sinopale çocuk etkinliklerine büyük önem veriyor ve bu yatırımının karşılığını da alıyor. 2008'de gerçekleşen İlk Sinopale Çocuk etkinliklerine katılan çocuklardan büyüyüp Sinopale'de gönüllü olarak çalışanlar var. Bu yıl da Sinopale Çocuk Programı oldukça yoğun geçti. İki hafta süren Çağla Sönmez Çakır Seramik Atölyesi'nde çocuklar kendi objelerini ve müzik enstrümanlarını ürettiler, fırınladılar, sergilediler. Ceyda Kalyoncu, Cansu Kırkan, Selin Saraçoğlu yönetiminde çocuklar atıklardan kendi oyuncaklarını ürettiler. Sinopale'nin küratörlerinden

Işın Önoğlu'nun Çocuk Bit Pazarı etkinliği artık gelenekselleşti ve bu yıl üçüncü kez Kaledibi'nde yapıldı. Lerna Babikyan'ın Dans Atölyesi'nde çocuklar beden farkındalığı üzerine oyunlar oynadılar. Medrese'de yapılan Arsu Güzel Sanatlar Akademisi Beden Perküsyonu Atölyesi'nde bedenlerini bir enstrüman olarak kullanmayı öğrendiler. Ayrıca küratörler ve sanatçılarla yapılan bienal sergileri gezilerine çocuklar ve velileri hep birlikte katıldılar, eserler üzerine tartıştılar.



★★ SİNOP ÇOCUK ★★

BİT PAZARI

KILI KIRK YARAN KIYASIYA PAZARLIK GÜNÜ



**ESKİSİNİ
GETİR**

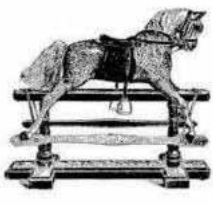


**YENİSİNİ
GÖTÜR**

★

AL ★ SAT TAKAS YAP

★


SİNOPALE



Çocuklarla Bienal Gezisi



Seramik Atölyesi

Çağla Sönmez Çakır

Hal Binası



Yaratıcı Dans Atölyesi

Lerna Babikyan

Arkeoloji Müzesi





Kendi Oyuncağını Yap Atölyesi

Ceyda Kalyoncu

Cansu Kircan

Selin Saraçoğlu

Hal Binası



Heyt Be! Fanzin Atölyesi

Deniz Beşer

Hal Binası

Fanzin, fanatik ve magazin sözcüklerinden oluşmaktadır ve çok çabuk üretilip fotokopiyle çoğaltılan dergidir.

Deniz Beşer'in yönetiminde gerçekleştirilen fanzin atölyesi'nde önce fanzinin kavramsal açılımına değinildi, fanzin yapım teknikleri ele alındı ve hep birlikte bir fanzin oluşturularak çoğaltıldı ve katılımcılara dağıtıldı.



Performanstan Gösteri Sanatlarına

"Olağandışı Şüpheliler"

Evie Demetriou

Konsept/Koreograf: Evie Demetriou

Performer: Lerna Babikyan

Müzisyenler: Cihangir Top (gitar),

Cem Çilingiroğlu (ney)

Evie Demetriou, çalışmalarını ve yaşamını Kıbrıs'ta sürdüren bir dans ve performans sanatçısıdır. Kişinin toplumdaki yeri konusu işlerinin temelini oluşturur. İşlerini üretirken, bilinmeyeninin izinin sürülmesine ve keşfine özellikle zaman ayırır. Sanatının temel nesnesi olarak bedeni kullansa da, çalışmalarında, müzik, tiyatro çoklumedya gibi farklı sanatsal ifade teknik ve yöntemlerine de başvurur. İşleri hem Kıbrıs'ta hem de Avrupa, Afrika ve Amerika'da birçok festivalde yer almıştır. Dance House Lemesos'ta misafir sanatçı olarak çalışmaktadır.

Olağandışı Şüpheliler performansı, yalnız kalma korkusu karşısında ideal partnerin ve ideal ilişkiye duyulan ihtiyacı ve arzuyu konu edinir. Bunun yanı sıra oyuncu ve izleyici arasındaki limiti sorgulayarak, performans sınırlarını izleyicinin tepkileri doğrultusunda dönüştürebilecek esnekliği araştırır.



"2'si bir arada-Bölüm 2"

Aziz Konukman

Burçak Konukman

Bu bir performans mı? Bu bir sunum mu? Yoksa bu bir sunum performansı mı? Sanatçı, burada ne demek istiyor? Sanat bunun neresinde? Bu sanat mı performans mı? Performans sanat mı? 2008 yılında Sinopale'de gerçekleştirmiş olduğum 2'si bir arada adlı performansın devamı niteliğinde geçen seneler içerisinde çeşitli yurt içi ve yurt dışı bienal, festival ve sanat etkinliklerinde yer alan performanslarımı babam Aziz Konukman aracılığıyla Sinoplulara sundum. Bir ekonomi profesörünün gözünde yaptığım çalışmaların nasıl anlaşılır veya anlaşılabilir olacağını sorgularken, baba-oğul ilişkisinin tatlı çekişmesi içerisinde bu performans Sinopale Performans progamının ilk gününde yer aldı.

Performansı izleyen seyircilerden bir anekdot: "Bu çocuk iyice delirmiş"...



Fotoğraf: Josselin Apertet

"Topoloji"

Annie Vigier & Franck Apertet
(les gens d'Uterpan grubu)

Topoloji, bir performansı oluşturan zaman, mekan ve hareketin birliği üzerine bir çalışmadır. Reaksiyon bir yaratım döngüsünün parçasıdır. Reaksiyonlardan oluşturulan bu performans 6-15 Ağustos günleri arasında Sinop Hal Binası'ndan başlayarak gerçekleştiriliyor. Performans sanatçıları haritada belirlenecek bir rotayı takip edip, müzik üreteceklerdir. Bu haritayı Hal'de bulabilir veya <http://sinopale.org/artists-of-sinopale-5/annievigier-franck-apertet/> bağlantısından erişebilirsiniz.

"Benim Bedenim Benim Kararım"
Hülya Karakaş

Proje Tasarım ve Yöneten: Hülya Karakaş
Yönetmen Yardımcısı: Ece Denizci
Oyuncular: Gülay Bostan, Ece Denizci, Tülin Erkilic, Yiğit Bahadır Kaya, Zehra Konukman, Aycan Özdemir, Aysel Sürek, Aytağ Sürek, Simge Uzun
Çocuk Oyuncu: Onur Çevik
Işık Yerleştirme: Akliman Dijital, Okan Akliman
Fotoğraflar: Yeşim Uzunöz, Erkan Akliman
Türküler: "Sarı Gelin" Kardeş Türküler, "Mühür Gözlüm" Neşet Ertaş
Teknik Danışmanlar: Çağatay Şimşek, Mert Karaçıkay

"Kadın Cinayetlerini Durduracağız" platformu tarafından verilen bilgiye göre: "Son on yılda sistematik bir biçimde kadın cinayetleri işleniyor. Sadece 2014 yılının Haziran ayında, 17 kadın ve kız çocuğu öldürüldü. 28 kadına tecavüz edildi. 56 kadın yaralandı. Taciz edilen kadın sayısı ise belli değil! Son on yılda çocuk evliliklerinin sayısı 488 bin..."

Bu satırların yazıldığı gün bile yeni kadın cinayetleri işleniyor muhtemelen! Devlet kadın cinayetlerini seyretmekle yetiniyor. Çözüme yardımcı olabilmek için sanatçılar ve "Sivil Toplum Kuruluşları" işe koyuldu.

Son yıllarda artan kadın cinayetlerine dikkat çekmek için 2012 yılında Hülya Karakaş'ın yazdığı ve uyguladığı performans o günden bugüne artarak büyüyen yeni kadın cinayetleri de eklenerek ve Sinop'lu sanatçılar ve kadınlarla gerçekleştirilen altı günlük bir atölye çalışması sonucunda, 11 Ağustos tarihinde Sinopale 5 kapsamında yeniden sahnelenmektedir.

Son yıllarda artan kadın cinayetlerine dikkat çekmek için daha önceleri yine kadını merkeze alan çalışmalar (performanslar) yapan Yönetmen-Oyuncu Hülya Karakaş, çeşitli sivil toplum kuruluşları ve kadın



örgütlerinin "Benim Bedenim Benim Kararım" eylemlerine destek olmak amacıyla, 2011 yılında Sanat Maratonu kapsamında yine aynı başlıkla Çicek Dilligil, Sevinç Erbulak, Füsün Erbulak, Veda Yurtsever, Zeynep Erkekli ile birlikte İstanbul Göztepe Parkı'nda bir performans çalışması yapmıştır. Kadın cinayetleri istatistiklerine göre Sinop genel değerlendirmenin dışında görülmesine rağmen, toplumsal bilinç oluşturmak amacıyla aynı gösteriyi son birkaç aydır işlenen kadın cinayetlerini de ekleyerek, projeyi geliştirip büyütürken Sinopale

kapsamında, meslekleri oyuncu olmayan Sinop'ta yaşayan kadınlarla 6 günlük bir atölye çalışmasının sonrasında 11 Ağustos akşamı Sinop Hal Binası'nda gerçekleştirmiştir. Hülya Karakaş performans metnini "Kadın Cinayetlerini Durduracağız Platformu"nın resmi bilgilerine dayanarak gerçek kadın hikayelerinden yola çıkarak yazmıştır.

Bu performans gelen talepler doğrultusunda Türkiye'nin her tarafında bölgede yaşayan kadınlar tarafından gerçekleştirilecektir.

AĞUSTOS PROGRAMI 2014

1 Ağustos, Cuma

20.45 Sinopale Performans: “İkisi Bir Arada Bölüm-II”
Aziz Konukman - Burçak Konukman, Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

2 Ağustos, Cumartesi

21.00 Sinopale Film, Hal Binası

4 Ağustos, Pazartesi

10.00 Sinopale Çocuk: Çağla Sönmez Çakır Seramik
Atölyesi, “Müzik Enstrümanları Yapalım”, Hal Binası
10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Çalışması, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

5 Ağustos, Salı

10.00 Sinopale Çocuk: Çağla Sönmez Çakır Seramik
Atölyesi, “Müzik Enstrümanları Yapalım”, Hal Binası
10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Çalışması, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

6 Ağustos, Çarşamba

10.00 Sinopale Çocuk: Çağla Sönmez Çakır Seramik
Atölyesi, “Müzik Enstrümanları Yapalım”, Hal Binası
10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Çalışması, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

7 Ağustos, Perşembe

10.00 Sinopale Çocuk: Çağla Sönmez Çakır Seramik
Atölyesi, “Müzik Enstrümanları Yapalım”, Hal Binası
10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans
Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Atölyesi, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

8 Ağustos, Cuma

10.00 Sinopale Çocuk: Çağla Sönmez Çakır Seramik
Atölyesi, “Müzik Enstrümanları Yapalım”, Hal Binası
10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans
Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Atölyesi, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
20.30 Sinopale Akademi: Yrd. Doç. Alpay Tırlı,
“Edebiyatımızda Sinop”, Hal Binası

9 Ağustos, Cumartesi

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans
Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Atölyesi, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

10 Ağustos, Pazar

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans
Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
18.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş
Tiyatro Atölyesi, “Benim Bedenim, Benim Kararım”,
Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)

11 Ağustos, Pazartesi

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans
Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Performans: Hülya Karakaş Tiyatro
Gösterisi, “Benim Bedenim, Benim Kararım”, Hal Binası

12 Ağustos, Salı

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d’Uterpan,
“Topologie”, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe
Dans Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

13 Ağustos, Çarşamba

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d'Uterpan,
"Topologie", Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
11.00-14.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe
Dans Atölyesi, Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

14 Ağustos, Perşembe

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d'Uterpan,
"Topologie", Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Performans: Jasmyn Fyffe Dans Gösterisi,
Hal Binası

15 Ağustos, Cuma

10.00-14.00 Sinopale Performans: Les gens d'Uterpan,
"Topologie", Hal Binası (Kapalı Grup Çalışması)
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

16 Ağustos, Cumartesi

21.00 Sinopale Film, Hal Binası

17 Ağustos, Pazar

21.00 Sinopale Film, Gerze Belediyesi

19 Ağustos, Salı

21.00 Sinopale Film, Hal Binası

20 Ağustos, Çarşamba

10.00 Sinopale Çocuk: Yeşim Uzunöz Oyuncak Atölyesi,
"Hazır Objeden Oyunağa", Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

21 Ağustos, Perşembe

21.00 Sinopale Film, Hal Binası

22 Ağustos, Cuma

10.30-13.00 Sinopale Performans: Nil İlkbaşaran
Cam Üfleme Atölyesi "Sinop'un Nefesi", Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

23 Ağustos, Cumartesi

10.30-13.00 Sinopale Performans: Nil İlkbaşaran
Cam Üfleme Atölyesi "Sinop'un Nefesi", Hal Binası
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası,

24 Ağustos, Pazar

10.30-13.00 Sinopale Performans: Nil İlkbaşaran
Cam Üfleme Atölyesi "Sinop'un Nefesi", Ayancık
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Ayancık Belediyesi

25 Ağustos, Pazartesi

10.30-13.00 Sinopale Performans: Nil İlkbaşaran
Cam Üfleme Atölyesi "Sinop'un Nefesi", Gerze
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası

26 Ağustos, Salı

10.30-12.00 Sinopale Çocuk: Salih Tekin,
Kumsalda Heykel, Hal Binası, Kumkapı Sahili
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

27 Ağustos, Çarşamba

10.30-12.00 Sinopale Çocuk: Salih Tekin,
Kumsalda Heykel, Hal Binası, Kumkapı Sahili
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
11.00 Kent Oyunu, Hal Binası
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

28 Ağustos, Perşembe

10.30-12.00 Sinopale Çocuk: Salih Tekin,
Kumsalda Heykel, Hal Binası, Kumkapı Sahili
M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
20.30 Sinopale Akademi: Cemalettin Kaya,
Prof. Gülgün Köroğlu, Yrd. Doç. Alpay Tırıl ve Barış Mert,
"Kristaller ve Kümeler: Kentsel Bellek", Hal Binası

29 Ağustos, Cuma

M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

30 Ağustos, Cumartesi

M-A-U-S-E-R (Aslı Serbest ve Mona Mahall)
15.00-18.00 Sinopale Akademi: Berthold Reiss, "Üçüncü",
Hal Binası
21.00 Sinopale Film, Hal Binası

31 Ağustos, Pazar

21.00 Sinopale Film "Özel Gösterim":
"The Sea in Me / İçimdeki Deniz",
Yapım ve Yönetim: Xentrikarts, Hal Binası
SİNOPALE KAPANIŞ

Detaylı bilgi için:
www.sinopale.org
www.facebook.com/sinopale
www.twitter.com/sinopale
instagram.com/sinopale
Sinopale Ofisi, Hal Binası, T: 0(368) 210 01 01

Sinopale Film

Her akşam saat 21.00'de, Hal'de açık hava sineması



SİNOPSİS YAYIN EKİBİ

Koordinatör: **Mahir Namur**

Editör: **Çiğdem Girgiç**

Tasarım Konsepti: **Umut Südüak**

Grafik Tasarım ve Uygulama: **Ceyda Kalyoncu**

Fotoğraflar: **Sinop Amatör Fotoğrafçılar Derneği, Çağatay Şimşek,**

Erkan Aklıman, Güngör Erdem, İpek Hamzaoğlu, Mahir Namur,

Yeşim Uzunöz, Yusuf Emre Yalçın, Sinopale sanatçıları

ve gönüllüleri

Tasarım ve Proje Yönetimi: **Chameleon Tasarım ve Proje Yönetimi**

Avrupa Kültür Derneği

Sinopale Organizasyon

Mazhar Osman Sk. Özmutlu Ap. N:

4/7 Feneryolu Kadıköy 34724 İstanbul

T: + 90 216 338 33 26 - 338 26 50

F: + 90 216 338 37 06

www.europist.net

www.sinopale.org

akd@europist.net

Informal Gorgun Network

İncedayı Mh. Görgün Ap. N: 11/1

57000 Sinop

T: + 90 368 261 83 75

Sinopale Ofisi

Hal Binası, Kale Yazısı Mahallesi, Hal

Aralığı Sokağı, Sinop

T: + 90 368 210 01 01

Basım Yeri:

Şimal Ofset, Sinop

www.sinopale.org

facebook.com/sinopale

twitter.com/sinopale

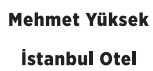
sinopale.tumblr.com



Siemens//sanat



haber atölyesi



Yılmaz Pansiyon

